Winter Weather Plan

It's time to remind you about Saint Paul Public Schools' Winter Weather Plan (full details are available at spps.org/weather). The first two days SPPS cancels school for inclement weather (-35 below wind chill projected at 6 a.m., or snow/ice makes it too difficult for our students and staff to safely get to school) will be non-instructional days. **Students should not report to school, and there will be NO e-learning.** After two non-instructional days due to weather during the school year, the decision to use an e-learning day or a non-instructional day is at the discretion of the Superintendent. The district uses phone calls, texts and e-mails to notify families about school cancellations, so it is important your information is up to date in Campus (spps.org/families).

KAREN

တၢ်ဂိၢ်ခါကတီၢ်မူခဉ်ကလံၤသိဉ်ဂီၤအတၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲၤ

အအံၤမ့ၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢပဘဉ်ဒုးသ့ဉ်နီဉ်နၤဘဉ်ဃး စ့ဉ်ဖီလ်ပဒိဉ်ကို့ တၢ်ဂိၢ်ခါကတီၢ်မူခဉ်ကလံၤသိဉ်ဂီၤအတၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲၤ (နကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအလၢအပှဲၤသ့ဖဲ spps.org/weather ဟ်ဃဲၤဖီခိဉ်) နှဉ်လီၤ. SPPS တၢ်ပျၢ်ကို့အခီဉ်ထံးခံသီလၢမူခဉ်ကလံၤသိဉ်ဂီၤတၢ်အိဉ်သးနးနးအဖီခိဉ်နှဉ် ကမ့ၢ်ဝဲကို့တၢ်သိဉ်လိနဲဉ်လိတဖဉ်တအိဉ်အနံၤ (လၢတၢ်ထိဉ်ဒွးဆိဟ်စၢၤ ကလံၤချုံဉ်တၢ်ခုဉ်ကအိဉ်ဝဲ -၃၅ ဖဲ ဂီၤခီ ၆ နဉ်ရုံဉ်အကတီၢ် မ့တမ့ၢ် စနိ/ထံလီၤသကၤ ဒုးအိဉ်ထီဉ်တၢ်ကီတၢ်ခဲတၢ်ဘဉ်ယိဉ်လၢပပှၤကို့ဖီဒီး ကို့ပှၤမၤတၢ်ဖိတဖဉ်ကဟဲဆူကို့အဂိၢ်) နှဉ်လီၤ. **ကို့ဖိတဖဉ်တလိဉ်ဟဲထီဉ်ကို့ဘဉ်, ဒီးအတမ့ၢ်စ့ၢ်ကီး e-learning (တၢ်မၤလိတၢ်လၢအိန်လဲဖီခိဉ်) ဘဉ်.** ဖဲကို့နံဉ်အဝဲအံၤ မ့ၢ်လၢမူခိဉ်ကလံၤသိဉ်ဂီၤတဂ့ၤဒီးဖဲကို့ပျၢ် တၢ်သိဉ်လိနဲဉ်လိတအိဉ်ခံသီဝံၤအလီၢ်ခံ, ကို့ကီၢ်ရ့ဉ် ကဟ်လီၤတၢ်ဆၢတဲာ်လၢ ကို့ကစူးကါ e-learning day (တၢ်မၤလိတၢ်လၢအိန်လဲဖီခိဉ်) မ့တမ့ၢ် တၢ်သိဉ်လိတအိဉ်အနံၤတဖဉ် နှဉ် ကမ့ၢ်ဝဲဒဉ်လၢ ကို့ပှၤပၢဆ့ၢတၢ်ခိဉ်ကျၢၢ် (Superintendent) အတၢ်ဆၢတဲာ်အဖီခိဉ်နှဉ်လီၤ. ကို့ကီၢ်ရ့ဉ် စူးကါ လီတဲစိ, ထဲးစ် ဒီး အံမ့လ်တဖဉ်လၢအတၢ်ဒုးသ့ဉ်ညါဟံဉ်ဖဃီဖဘဉ်ဃးဒီး ကို့တထီဉ်အဂ့ၢ် အကျိၤအဃိ, တၢ်အကါဒိဉ်လၢ နတၢ်ဆဲးကျိးအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဖဲ Campus (spps.org/families) အပူၤနှဉ် ကဘဉ်မ့ၢ်တၢ်လၢအဘဉ်ဝဲနှဉ်လီၤ.

SPANISH

Plan de clima invernal

Plan para Clima Invernal

Es momento de recordarles sobre el Plan para Clima Invernal de las Escuelas Públicas de Saint Paul (todos los detalles están disponibles en spps.org/weather). Los dos primeros días en que SPPS cancele clases por mal tiempo (sensación térmica de -35 grados a las 6:00 a.m., o si la nieve o el hielo dificultan que los estudiantes y empleados lleguen a la escuela de forma segura) no habrá clases. **Los estudiantes no deben asistir a la escuela y NO habrá clases en línea.** Después de dos días sin clases por mal tiempo durante el año escolar, la decisión de usar un día de clases en línea o un día sin clases queda a discreción del Superintendente. El distrito utiliza llamadas telefónicas, mensajes de texto y correos electrónicos para notificar a las familias sobre la cancelación de clases, por lo que es importante que su información esté actualizada en Campus (spps.org/families).

HMONG:

Kev Npaj Rau Thaum Muaj Tej Huab Cua Tsis Zoo Nyob Rau Lub Caij Ntuj No

Txog lub caij uas peb rov qab hais kom nej nco ntsoov txog Xees Phos Tsoom Fwv Tsev Kawm Ntawv Cov Kev Npaj Rau Thaum Muaj Tej Huab Cua Tsis Zoo Nyob Rau Lub Caij Ntuj No lawm (muaj qhia ntxaws ntxaws nyob rau ntawm spps.org/weather). Rau thawj ob hnub uas huab cua tsis zoo es SPPS txiav txim siab kaw tsev kawm ntawv, ces yuav tsis muaj kawm ntawv. **Cov tub ntxhais kawm yuav tsum tsis txhob mus kawm ntawv, thiab yuav TSIS muaj nyob hauv tsev kawm online (e-learning).** Tom qab ob hnub tsis muaj kawm ntawv vim huab cua tsis zoo thaum lub xyoo kawm ntawv, tus Tuam Thawj Xib Fwb mam li txiav txim siab seb puas cia muaj nyob hauv tsev kawm online (e-learning) los sis yuav cia tsis muaj kawm ntawv. Yog tias tsis muaj kawm ntawv, tsev kawm ntawv mam li hu xov tooj, sau ntawv hauv xov tooj thiab sau email los rau cov tsev neeg. Yog li no, nws tseem ceeb heev uas nej cov kev tiv tauj hauv Campus (spps.org/families) yuav tsum yog cov tam sim no.

SOMALI

Qorshaha Cimiladda Qabboobaha

Waa xilligii ay Dugsiyada dawllada ee Saint Paul ay ku xasuusinaysay Qorshaha Cimillada Qabboobaha (Faafaahinta oo dhammystiran waxay kuugu diyaar tahay spps.org/weather). Labbada maalmood ee ugu horaysa SPPS way baajinaysa ama

kannsalaysaa iskuullada cimillada oo aad u qabboow awgeed (waxa la saalaadiyay 6 a.am., waxa la sheegay inay cimiladdu ka hooseenayso -35 wadatana dabaylo ama hannfi aad u qabboow ama baraf/hannfi ku adkaynaya ardaydeena iyo shaqaalaheenay inay nabad ku immaadaan iskuulka) mana jiridoonto casharro la dhiganayaa maalmahaasi. **Ardaydu waa in aanay immaanin iskuullada, MANA JIRTO foggaal-baris (e-learning).** Labbo maalmood oo aanay waxbarasho jiri ka bacdi cimmillada awgeed inta sannad dugsiyeedku socdo, go'aamminta inay noqonayso maali foggaan-barasho ama inay noqonayso maalin waxbarasho waxaa iska leh Kormeeraha-Guud. Degmmadu waxay isticmaalaysaa taleefannada, fariimo teakis ah, iyo e-meelo si ay qoysaska ula socod siiso baajinta ama kannsallidda iskuullada, marka waa muhiim in macluumaadkaaga aad markasta ka cusboonaysiiso Campus (spps.org/families).